

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



## Glade TchnFrsh Marine-EU

Versión 0.0  
Fecha de revisión 05.08.2011

Fecha de impresión 29.09.2011  
ESPECIFICACIÓN Número:  
350000018178  
Ref. Formula:  
30000000000000013381.001

### 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### Información del Producto

Identificador del producto : **Brise® Un-Toque Marine**

Usos pertinentes : Ambientador  
identificados de la sustancia  
o de la mezcla y usos  
desaconsejados

Datos del proveedor de la : JOHNSONS WAX ESPAÑOLA, S.L.  
ficha de datos de seguridad c/Orense, 4-2ª planta  
28020 - Madrid

Teléfono : +34914565100

E-mail de contacto jwespana@scj.com

Teléfono de emergencia : Servicio de Atención al Consumidor (horario de oficinas)  
900 478 521

### 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación de la : F+ Extremadamente inflamable  
sustancia o de la mezcla

#### Elementos de la etiqueta

Símbolo(s) : 

Frase(s) - R : R12 Extremadamente inflamable.  
R52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede  
provocar a largo plazo efectos negativos en el  
medio ambiente acuático.

Frase(s) - S : S 2 Manténgase fuera del alcance de los niños.  
S16 Conservar alejado de toda llama o fuente de  
chispas - No fumar.  
S23 No respirar los aerosoles.  
S26 En caso de contacto con los ojos, lávense  
inmediata y abundantemente con agua y acúdase  
a un médico.  
S51 Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

Etiquetado adicional : Atención

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



## Glade TchhFrsh Marine-EU

Versión 0.0  
Fecha de revisión 05.08.2011

Fecha de impresión 29.09.2011  
ESPECIFICACIÓN Número:  
350000018178  
Ref. Formula:  
30000000000000013381.001

Úsese únicamente como se indica.  
Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C.  
No perforar ni quemar, incluso después de usado. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente.  
Las personas con algún tipo de sensibilidad a los perfumes deben tomar precauciones al usar este producto.  
Los ambientadores no sustituyen a los buenos hábitos de higiene.

Componentes sensibilizadores : citronelol,  
d-limoneno,  
2-(4-terc-butilbencil)propionaldehído,  
eugenol,  
alfa-hexilcinamaldehído,

Puede provocar una reacción alérgica.

Otros peligros : Un mal uso intencionado para descargar concentraciones elevadas e inhalarlas puede resultar nocivo o fatal.  
Exposición excesiva a la pulverización, la nebulización o los vapores puede cause irritación al sistema respiratorio.

Véase el epígrafe 11 para una información más detallada de los efectos sobre la salud y síntomas.

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

#### Componentes peligrosos

Nombre químico	EC No.	Reg. No.	No. CAS	Símbolo(s)	Frase(s) - R	Por ciento en peso
2,6-dimetiloct-7-en-2-ol	242-362-4	-	18479-58-8	Xi	R36 R38	>= 1,00 - < 5,00
acetato de 4-terc-butilciclohexilo	250-954-9	-	32210-23-4	N	R51/53	>= 0,50 - < 1,00
1-(1,2,3,4,5,6,7,8-octahidro-2,3,8,8-tetrametil-2-naftil)etan-1-ona	259-174-3	-	54464-57-2	N	R51/53	>= 0,00 - < 0,50
ionona, metil-	215-635-0	-	1335-46-2	N	R51/53	>= 0,00 - < 0,50
[3R-(3alfa,3abeta,7beta,8aalfa)]-1-(2,3,4,7,8,8a-hexahidro-3,6,8,8-tetrametil-1H-3a,7-metanoazulen-5-il)etan-1-ona	251-020-3	-	32388-55-9	N	R50/53	>= 0,00 - < 0,25
1,3,4,6,7,8-hexahidro-4,6,6,7,8,8-hexametilindeno[5,6-c]pirano	214-946-9	-	1222-05-5	N	R50/53	>= 0,00 - < 0,25
2-(4-terc-butilbencil)propionaldehído	201-289-8	-	80-54-6	Xn, N	R22 R43 R51/53 R62 R38	>= 0,10 - < 0,50

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



## Glade TchNFrsh Marine-EU

Versión 0.0  
Fecha de revisión 05.08.2011

Fecha de impresión 29.09.2011  
ESPECIFICACIÓN Número:  
350000018178  
Ref. Formula:  
3000000000000013381.001

alfa-hexilcinamaldehído	202-983-3	-	101-86-0	Xi	R43	>= 0,10 - < 0,50
citronelol	203-375-0	-	106-22-9	Xi, N	R38 R43 R51/53	>= 0,10 - < 0,50
d-limoneno	227-813-5	-	5989-27-5	Xi, N	R10 R38 R43 R50/53	>= 0,10 - < 0,25
eugenol	202-589-1	-	97-53-0	Xi	R43 R36	>= 0,10 - < 0,50
[3R-(3alfa,3abeta,7beta,8aalfa)]-2,3,4,7,8,8a-hexahidro-3,6,8,8-tetrametil-1H-3a,7-metanoazuleno	207-418-4	-	469-61-4	N, Xn	R65 R50/53	>= 0,025 - < 0,25

Sustancia VLE						
etanol	200-578-6	-	64-17-5	F	R11	>= 30,00 - < 40,00
propano	200-827-9	-	74-98-6	F+	R12	>= 20,00 - < 30,00
butano	203-448-7	-	106-97-8	F+	R12	>= 10,00 - < 20,00
isobutano	200-857-2	-	75-28-5	F+	R12	>= 10,00 - < 20,00

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

#### Descripción de los primeros auxilios

- Inhalación : Sacar al aire libre.  
En caso de problemas respiratorios, acúdase inmediatamente al médico.
- Contacto con la piel : Enjuagar con mucha agua.  
Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.
- Contacto con los ojos : Enjuagar con mucha agua.  
Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.
- Ingestión : No provocar el vómito  
Enjuague la boca con agua.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

#### Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- Ojos : Puede irritar los ojos.  
Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se indica.
- Efectos en la piel : Puede provocar una irritación de la piel.  
Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se indica.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



### Glade TchNFrsh Marine-EU

Versión 0.0  
Fecha de revisión 05.08.2011

Fecha de impresión 29.09.2011  
ESPECIFICACIÓN Número:  
350000018178  
Ref. Formula:  
30000000000000013381.001

- Inhalación : Un mal uso intencionado para descargar concentraciones elevadas e inhalarlas puede resultar nocivo o fatal. Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se indica. Exposición excesiva a la pulverización, la nebulización o los vapores puede cause irritación al sistema respiratorio.
- Ingestión : Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se indica.
- Efectos potenciales para el medio ambiente : Nocivo para los organismos acuáticos; puede provocar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente acuático.

#### Indicación de cualquier atención médica inmediata y tratamiento especial.

Ver las medidas de primeros auxilios descritas, a menos que se den otras indicaciones.

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### Medios de extinción

- Adecuado : Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
- No adecuado : Chorro de agua de gran volumen
- Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla : Peligro de explosión en caso de calentamiento. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.
- Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados. Remitirse a la norma EN o nacional cuando sea apropiado.
- Otros datos : El agua pulverizada puede ser utilizada para enfriar los contenedores cerrados. El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado. Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- Precauciones personales : Utilícese equipo de protección individual. Retirar todas las fuentes de ignición.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



## Glade TchhFrsh Marine-EU

Versión 0.0  
Fecha de revisión 05.08.2011

Fecha de impresión 29.09.2011  
ESPECIFICACIÓN Número:  
350000018178  
Ref. Formula:  
30000000000000013381.001

- Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores.
- Precauciones relativas al medio ambiente : Evite que el producto penetre en el alcantarillado. No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario. Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.
- Métodos y material de contención y de limpieza : Si se producen daños en el envase aerosol: Contener del derrame y recogerlo con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositarlo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con la legislación local y nacional (ver sección 13). Limpiar los residuos del lugar del derrame. Contenga derrames grandes. Solo usar con equipo que no generan chispa.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Manipulación

- Precauciones para una manipulación segura : Equipo de protección individual, ver sección 8. No respirar vapores o niebla de pulverización. No fumar. No utilizar en las zonas sin una ventilación adecuada. No perfore. Utilizar un equipamiento de protección contra las explosiones. No pulverizar sobre una llama desnuda o un cuerpo incandescente. Tomar medidas para impedir la acumulación de descargas electrostáticas. Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

### Almacenamiento

- Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades : No fumar. Almacenar en un lugar fresco. Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. Manténgase fuera del alcance de los niños. No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

- Usos específicos finales : Ambientador

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



## Glade TchFrsh Marine-EU

Versión 0.0  
Fecha de revisión 05.08.2011

Fecha de impresión 29.09.2011  
ESPECIFICACIÓN Número:  
350000018178  
Ref. Formula:  
30000000000000013381.001

### 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

#### Parámetros de control

Componentes	No. CAS	mg/m3	ppm	Forma de exposición	Lista
etanol	64-17-5	1.910 mg/m3	1.000 ppm		ES-TWAS
propano	74-98-6		1.000 ppm		ES-TWAS
			1.000 ppm		ES-TWAS
butano	106-97-8		1.000 ppm		ES-TWAS
isobutano	75-28-5		1.000 ppm		ES-TWAS

#### Controles de la exposición

- Protección respiratoria : Normalmente no requiere el uso de un equipo de protección individual respiratorio.
- Protección de las manos : Úsense guantes adecuados.  
Los guantes de protección seleccionados deben de cumplir con las especificaciones de la Directiva de la UE 89/686/CEE y de la norma EN 374 derivado de ello.  
Antes de quitarse los guantes limpiarlos con agua y jabón.
- Protección de los ojos : No se requieren cuidados especiales
- Protección de la piel y del cuerpo : Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.
- Medidas de higiene : Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.  
Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

### 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

#### Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

- Aspecto : aerosol
- Color : incoloro
- Olor : característico
- Umbral olfativo : sin datos disponibles
- pH : no aplicable

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



### Glade TchFrsh Marine-EU

Versión 0.0  
Fecha de revisión 05.08.2011

Fecha de impresión 29.09.2011  
ESPECIFICACIÓN Número:  
350000018178  
Ref. Formula:  
30000000000000013381.001

Punto de fusión/ punto de congelación	:	no aplicable
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	:	no aplicable
Punto de inflamación	:	<= -6 °C Propulsor
Tasa de evaporación	:	sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	:	Mantener la combustión
Inflamabilidad superior/inferior o límites explosivos	:	sin datos disponibles
Presión de vapor	:	sin datos disponibles
Densidad de vapor	:	sin datos disponibles
Densidad relativa	:	sin datos disponibles
Solubilidad(es)	:	despreciable
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	:	sin datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	:	sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	:	sin datos disponibles
Viscosidad, dinámica	:	sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	:	sin datos disponibles
Propiedades explosivas	:	sin datos disponibles
Propiedades comburentes	:	sin datos disponibles

#### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	:	No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.
Estabilidad química	:	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
Posibilidad de reacciones peligrosas	:	Ninguna conocida.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



## Glade TchNFrsh Marine-EU

Versión 0.0  
Fecha de revisión 05.08.2011

Fecha de impresión 29.09.2011  
ESPECIFICACIÓN Número:  
350000018178  
Ref. Formula:  
30000000000000013381.001

Condiciones que deben evitarse : Calor, llamas y chispas.  
Materiales incompatibles : Ninguna conocida.  
Productos de descomposición peligrosos : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

### 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

#### Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad oral aguda : DL50  
estimado > 2.000 mg/kg  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
Puede causar malestar abdominal.

Toxicidad aguda por inhalación : CL50  
estimado > 2 mg/l  
Un mal uso intencionado para descargar concentraciones elevadas e inhalarlas puede resultar nocivo o fatal.  
Exposición excesiva a la pulverización, la nebulización o los vapores puede cause irritación al sistema respiratorio.

Toxicidad cutánea aguda : DL50  
estimado > 2.000 mg/kg  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Corrosión o irritación cutáneas : Ligera irritación de la piel  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Daño a los ojos/irritación : Moderada irritación de los ojos  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización : A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad por dosis repetidas : A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad : A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad : A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción : A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



## Glade TchFrsh Marine-EU

Versión 0.0  
Fecha de revisión 05.08.2011

Fecha de impresión 29.09.2011  
ESPECIFICACIÓN Número:  
350000018178  
Ref. Formula:  
30000000000000013381.001

### 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad	:	Nocivo para los organismos acuáticos.
Persistencia y degradabilidad	:	Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
Potencial de bioacumulación	:	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Movilidad en el suelo	:	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Valoración PBT y MPMB	:	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Otros efectos adversos	:	Ninguna conocida.

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos	:	No eliminar el desecho en el alcantarillado. No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado. El vertido deberá hacerse en conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales. Recicle los envases vacíos. No reutilizar los recipientes vacíos.
---	---	--

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### Transporte por carretera

▪ ADR:

Número ONU	1950
Clase(s) de peligro para el transporte	2
Etiquetas y señales de peligro	2.1
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	AEROSOL - inflamable, 2.1
Derogación	Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte. No está sometido a las prescripciones del ADR conforme al capítulo 3.3.1 - disposición especial 190

#### Transporte marítimo

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



## Glade TchFrsh Marine-EU

Versión 0.0  
Fecha de revisión 05.08.2011

Fecha de impresión 29.09.2011  
ESPECIFICACIÓN Número:  
350000018178  
Ref. Formula:  
30000000000000013381.001

- **IMDG:**  
Número ONU 1950  
Clase(s) de peligro para el transporte 2  
Etiquetas y señales de peligro 2  
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas AEROSOL - inflamable, 2.1  
EmS F-D, S-U  
Peligros para el medio ambiente  
Derogación Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte. No está sometido a las prescripciones del IMDG conforme al capítulo 3.3.1 - disposición especial 190.

### Transporte aéreo

- **ICAO/IATA:**  
Número ONU 1950  
Clase(s) de peligro para el transporte 2.1  
Etiquetas y señales de peligro 2.1  
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas AEROSOL - inflamable, 2.1  
Derogación Una derogación para cantidades limitadas puede ser aplicable a este producto, por favor consulte los documentos de transporte.

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

## 16. OTRA INFORMACIÓN

Si procede, la(s) revisión(es) están indicadas por dos barras en negrita || en el margen lateral izquierdo.

### Otros datos

El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3

R10	Inflamable.
R11	Fácilmente inflamable.
R12	Extremadamente inflamable.
R22	Nocivo por ingestión.
R36	Irrita los ojos.
R38	Irrita la piel.
R43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006)



## Glade TchnFrsh Marine-EU

Versión 0.0  
Fecha de revisión 05.08.2011

Fecha de impresión 29.09.2011  
ESPECIFICACIÓN Número:  
350000018178  
Ref. Formula:  
30000000000000013381.001

	efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R62	Posible riesgo de perjudicar la fertilidad.
R65	Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.